

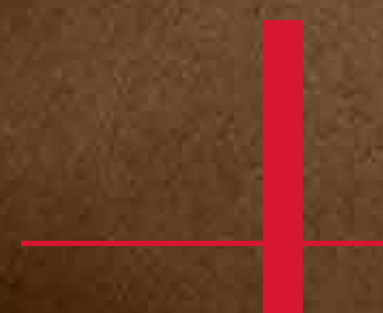
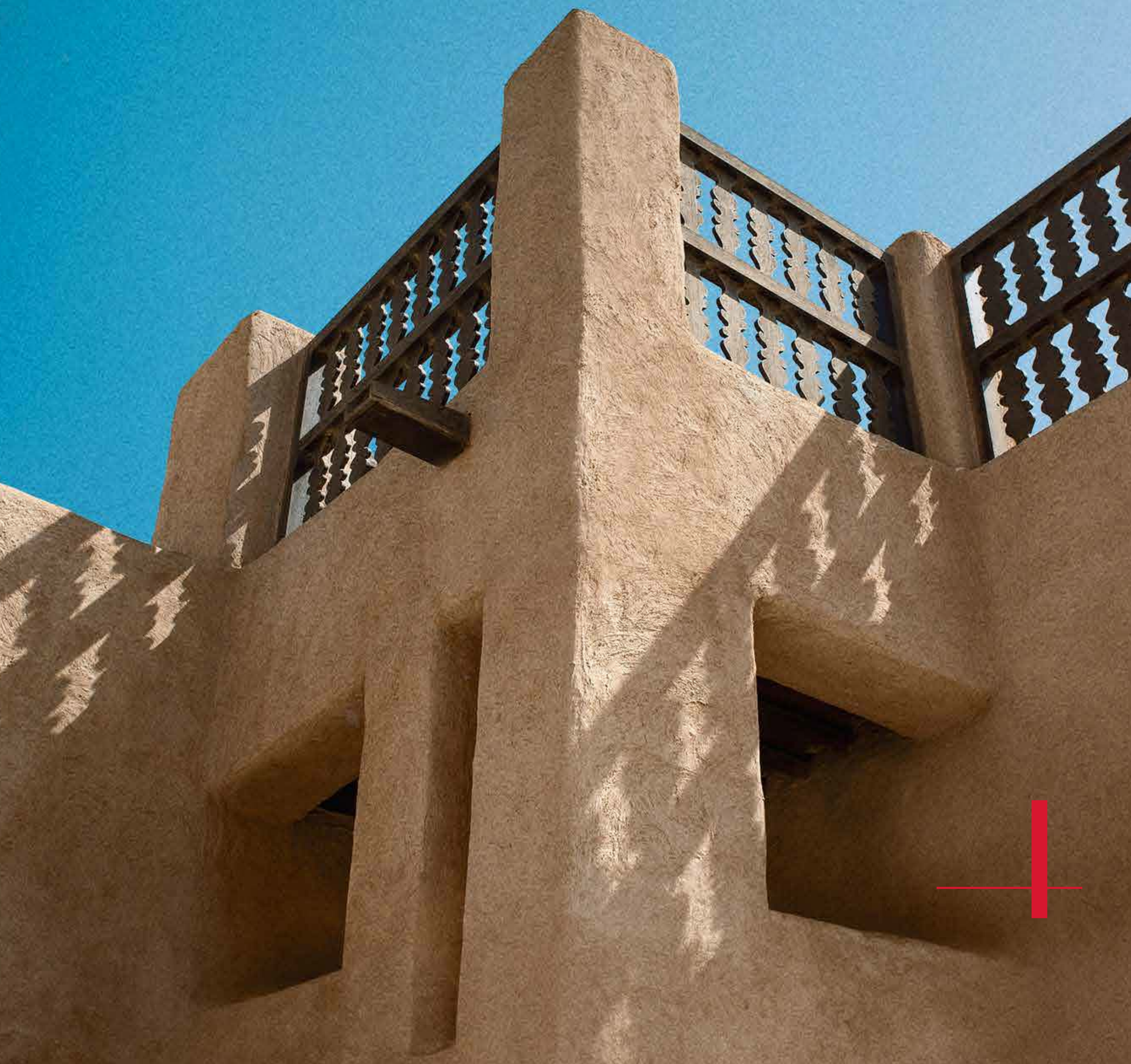


تجارب WHAT'S ON



ننطلق في رحلة للتواصل بين الأجيال وتعزيز الروابط بين العائلات الإماراتية والزوار والمقيمين على حدٍ سواء، حيث نحتفل بالإرث العريق لتراثنا، ونحتضن التقاليد الخالدة والابتكارات التي تحدد مجتمعنا.

Embark on a journey to bridge generations, fostering bonds among Emirati families, visitors, and residents alike. Celebrate the enduring legacy of our heritage, embracing both the timeless traditions and the exciting innovations that define our community.





مسارات عائلية FAMILY TRAILS

10:00 صباحاً AM

7:00 مساءً PM

20-15
دقيقة
MINUTES

كل عطلة نهاية الأسبوع
EVERY WEEKEND

خور دبي: نشأة مدينة

DUBAI CREEK: BIRTH OF A CITY

بيت العطور | نشأة دبي المعاصرة

PERFUME HOUSE | EMERGING CITY

جناح الحياة البحرية

CULTURE OF THE SEA PAVILION



المسارات العائلية هي كتيبات تفاعلية تُثري تجربة العائلات أثناء جولاتهم في بيت معين، وذلك من خلال الألغاز والمهام والتحديات التي يجب إكمالها خلال الزيارة.

Family trails are interactive workbooks that enrich the experience of families during their tours of a specific house with puzzles, tasks, and challenges that must be completed during the visit.

مسارات النوافذ

WINDOWS TRAILS

10:00 صباحاً AM
7:00 مساءً PM
دقيقة
20-15
MINUTES



كل عطلة نهاية الأسبوع
EVERY WEEKEND



بيوت مختارة من متحف الشندغة
SELECTED HOUSES WITHIN
AL SHINDAGHA MUSEUM



تنقل في حي الشندغة واكتشف كل نافذة وحل الألغاز. احصل على كتيب مسارات النوافذ في مركز الزوار.

Navigate outside Al Shindagha Museum Houses and explore each window and solve puzzles. Collect your windows trail booklet from the Visitor Centre.



تجربة القهوة الإماراتية

EMIRATI COFFEE EXPERIENCE

10:00 صباحاً AM
7:00 مساءً PM
دقيقة
20-15
MINUTES



يوميًا
DAILY



خور دبي: نشأة مدينة
DUBAI CREEK: BIRTH OF A CITY

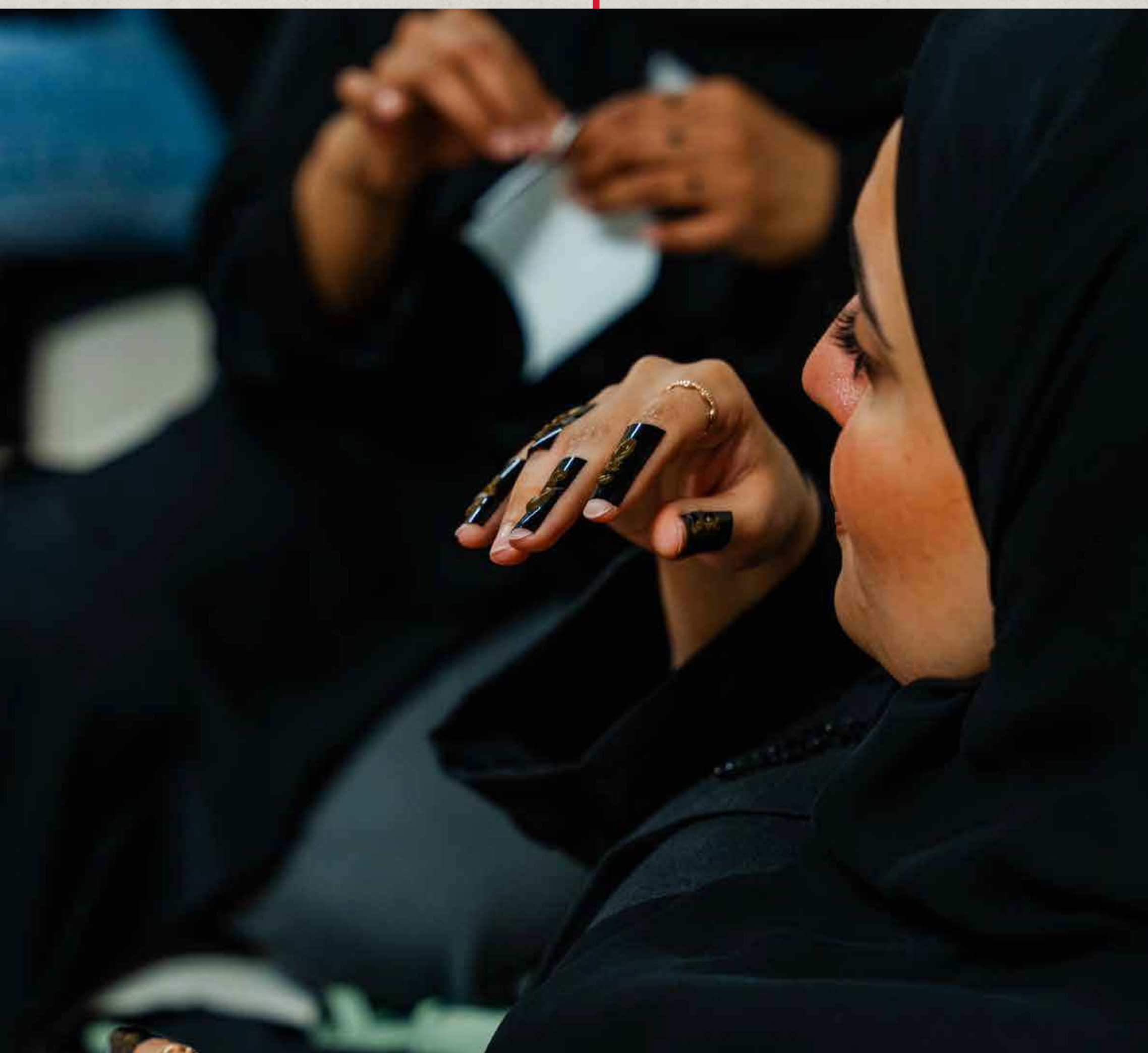


سيتعرف المشاركون على آداب تقديم القهوة الإماراتية، وسيكتشفون العادات والتقاليد المرتبطة بالضيافة الإماراتية.

Participants will learn the etiquette of serving Emirati coffee. They will explore the customs and traditions associated with Emirati hospitality.



ملصقات الحناء HENNA STENCILS



10:00 صباحاً AM
7:00 مساءً PM
دقيقة
20-15
MINUTES



يوميّاً
DAILY



الإيمان والحياة
PEOPLE AND FAITH

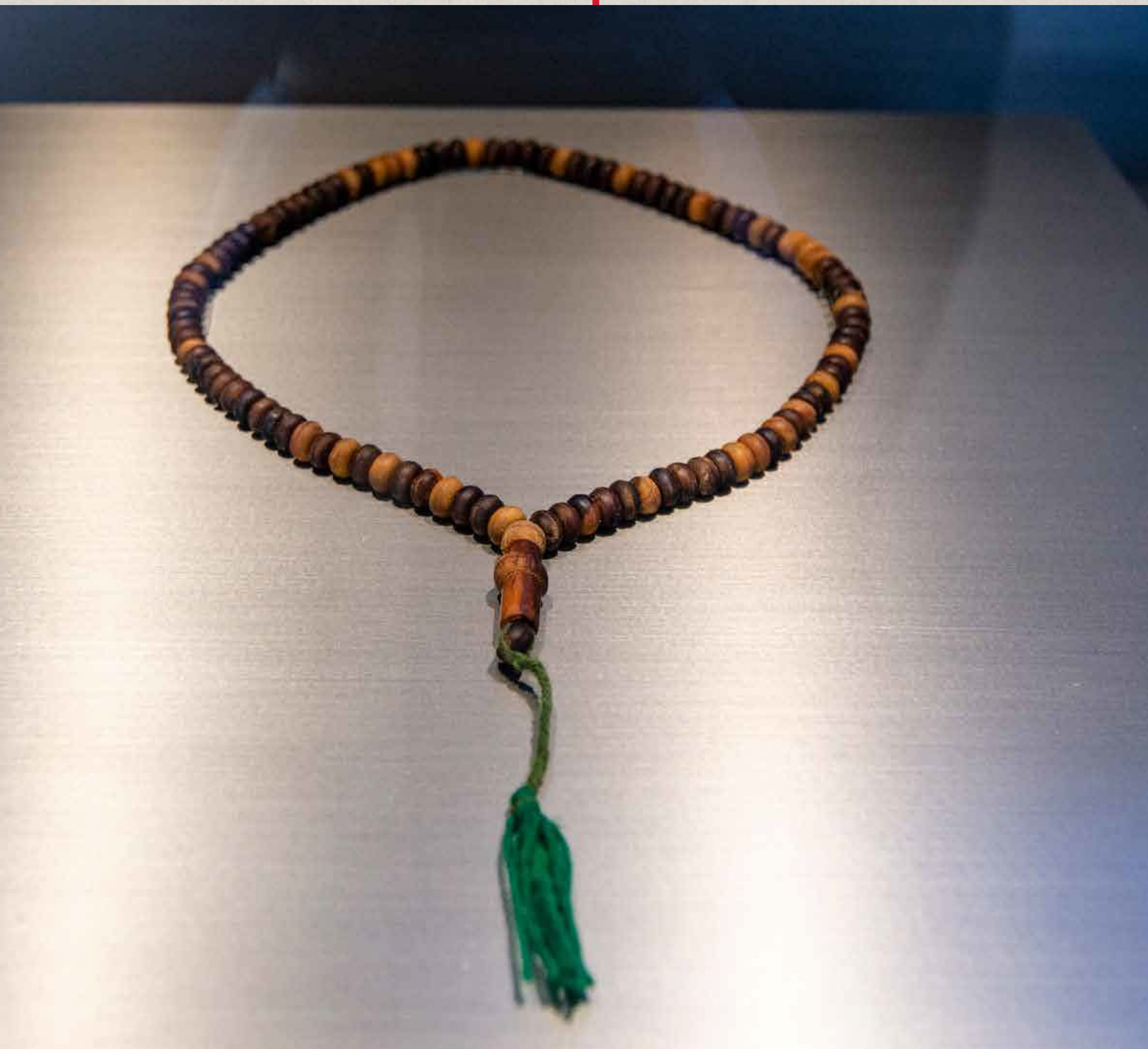


ستتاح الفرصة للزائرات لتزيين أيديهن بالحناء باستخدام تصاميم ونقوش حصريّة مستوحاة من الزخارف الجصية والعمارة في البيوت الإماراتية التقليدية.

Female visitors can adorn their hands with henna, using custom stencils inspired by the intricate gypsum carvings and architectural designs of traditional Emirati homes.

صناعة المسبحة

MISBAHA MAKING



4:00 مساءً PM
7:00 مساءً PM
دقيقة
MINUTES 20-15



نوفمبر
NOVEMBER 22 | 15 | 8 | 1



الإيمان والحياة
PEOPLE AND FAITH



سيتيح هذا النشاط للزوار صناعة مسبحة من تصميمهم الخاص إذ لطالما كانت المسابح عنصراً هاماً من الزي التقليدي جيلاً بعد جيل، وهي تُصنع بكل تأن وعناية من مجموعة من الخرز المصنوع من الأحجار الكريمة أو الخشب.

In this drop-in, visitors will create their custom Misbaha, a cultural staple of attire for generations. The Misbaha is a carefully crafted collection of beads made of fine stones or wood.

صنع المجوهرات: مرتعشة (قلادة)

JEWELLERY MAKING: MERTA'ASHA (NECKLACE)

4:00 مساءً PM

7:00 مساءً PM

20-15 دقيقة
MINUTES



في هذه الورشة ستحظى الزائرات بفرصة صناعة قلادة تقليدية تسمى "المرتعشة"، والتي ترتديها العرائس والنساء في المناسبات الخاصة.

In this workshop female visitors will make a traditional necklace called Merta'asha which is traditionally worn by brides and women in special occasions.

نوفمبر
NOVEMBER

22 | 15 | 8 | 1



المجوهرات التقليدية
TRADITIONAL JEWELLERY



صناعة شمعة من المحار

OYSTER SHELL CANDLE MAKING

4:00 مساءً PM
7:00 مساءً PM
20-15 دقيقة
MINUTES



سيتمكن الزوار استخدام المحار وصناعة
شموع مميزة بالروائح العطرية المحلية مثل
العود والزعفران والعنبر.

Visitors will be able to use the oysters
shell and make a distinctive candle
with local aromatic scents such as oud,
saffron and amber.

نوفمبر
NOVEMBER

23|16|9|2



جناح الحياة البحرية - رقم 6
CULTURE OF THE SEA PAVILION-BOOK 6





ورشة صنع الفخار POTTERY MAKING WORKSHOP

5:00 مساءً PM

7:00 مساءً PM

ساعات
HOURS 2-1.5

كل عطلة نهاية الأسبوع
EVERY WEEKEND

نشأة دبي المعاصرة
EMERGING CITY

سعة محدودة، 10 أشخاص في اليوم
LIMITED CAPACITY, 10 PER DAY



سيشارك الزوّار في ورشة شبه مكثفة في حرفة الفخار، يستكشفون من خلالها أهمية وأبعاد العمل بالطين من الناحية الثقافية. ومن خلال تقنيات الحرف اليدوية التقليدية، سيتعرّف المشاركون على إحدى أقدم الحرف في دولة الإمارات.

Visitors will participate in a semi-intensive pottery workshop, exploring the importance and cultural significance of working with clay. Through traditional craftsmanship techniques, attendees will learn about one of the oldest artisanal practices in the UAE and across the world.

ورشة الفروخة

FAROUKHA MAKING WORKSHOP



كل عطلة نهاية الأسبوع
EVERY WEEKEND
4:00 مساءً PM
7:00 مساءً PM



كل يوم ثلاثاء
EVERY TUESDAY
12:00 مساءً PM
3:00 مساءً PM



بيت الحرف التقليدية
TRADITIONAL CRAFTS HOUSE
سعة محدودة كل ساعة
LIMITED CAPACITY EVERY ONE HOUR
مدة الورشة: 45 - 60 دقيقة
DURATION: 45 - 60 MINUTES



تعرفوا على 'الفروخة'، وهي جزء من الزي الإماراتي التقليدي للرجال. تُعد خصلة من الخيوط القطنية أو الحريرية تُعلق في رقبة الكندورة. انضموا إلى الورشة واصنعوا منتجات مستوحاة من الفروخة.

Discover the 'Farroukha', a part of the traditional Emirati attire for men. It is a tassel made of cotton or silk threads, attached to the neckline of the Kandurah. Join us and create products inspired by it.

صنع الدخون

DUKHOON MAKING

12:00 مساءً PM
3:00 مساءً PM
دقيقة
MINUTES 30-20



كل يوم اثنين
EVERY MONDAY



بيت العطور
PERFUME HOUSE



استكشف الرائحة التقليدية لدولة الإمارات العربية المتحدة ، وانضم إلى ورشة صنع الدخون، وتعلم كيفية صنع الدخون الخاص بك وأخذه إلى المنزل.

Explore the traditional scent of the UAE, join in our Dukhoon- making workshop, and learn to create your own Dukhoon to take home.





ورشة صنع العطور PERFUME MAKING



12:00 مساءً PM

3:00 مساءً PM

دقيقة
MINUTES 30-20

كل يوم أربعاء
EVERY WEDNESDAY

بيت العطور
PERFUME HOUSE



سيكتشف الزوار أهمية وتاريخ صناعة العطور التقليدية في دولة الإمارات العربية المتحدة، سيتعلم المشاركون التقنيات والمكونات المستخدمة في صناعة العطور الإماراتية التقليدية

In this workshop, participants will learn about the history and cultural significance of perfume in the UAE. Through practice, participants will learn the techniques and ingredients used to create traditional Emirati perfumes

ورشة التصوير بالزي الإماراتي التقليدي TRADITIONAL EMIRATI DRESS-UP PHOTO WORKSHOP

10:00 صباحاً AM
7:00 مساءً PM
دقيقة
MINUTES 20-15



كل عطلة نهاية الأسبوع
EVERY WEEKEND

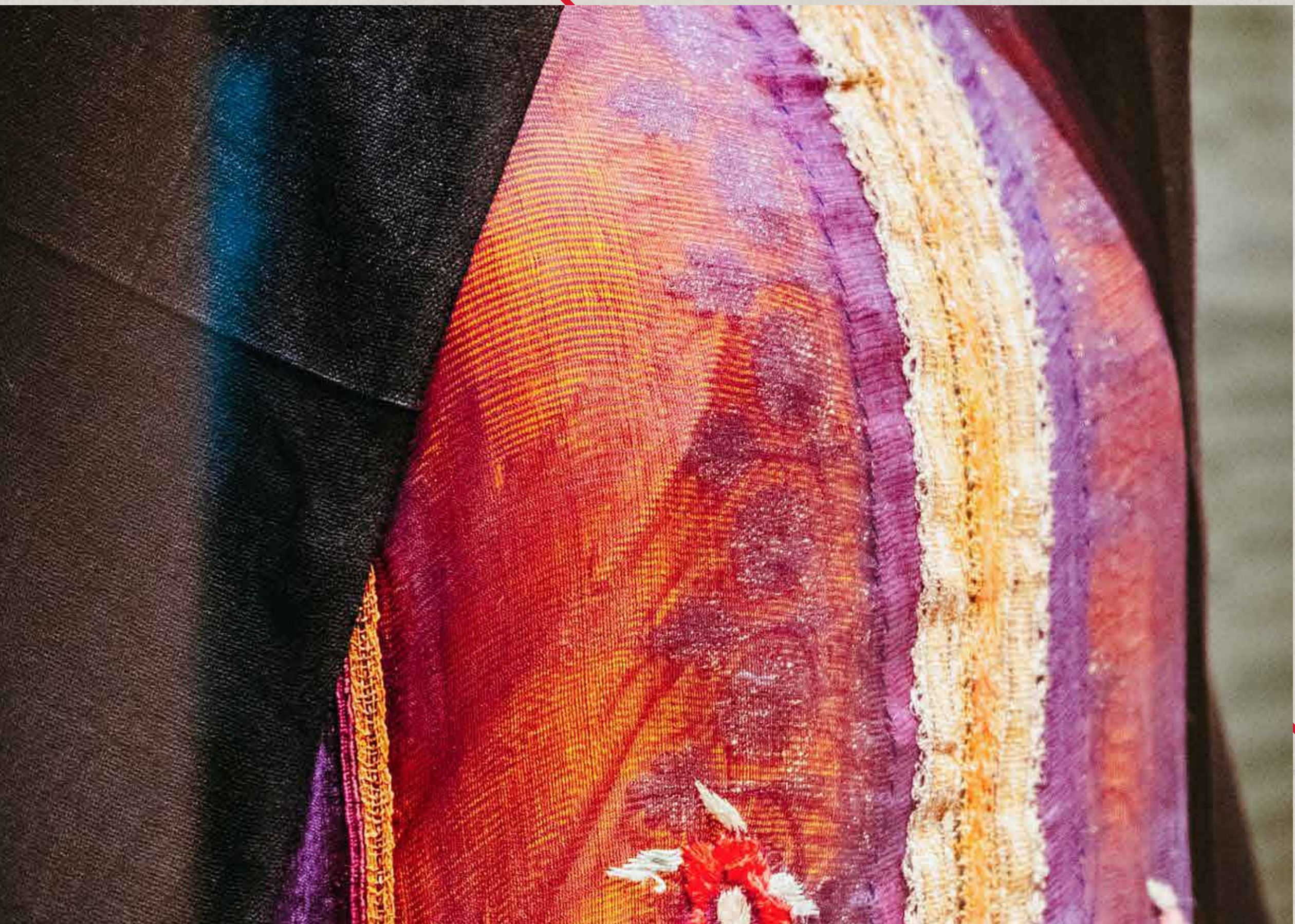


بيت 314
HOUSE 314



عيشوا التجربة الإماراتية الأصيلة، وارتدوا الزي الإماراتي التقليدي والتقطوا أجمل الصور داخل استوديو بتصميم مستوحى من البيوت الإماراتية التراثية.

Experience authentic Emirati culture by wearing traditional Emirati attire and capturing beautiful photos inside a studio inspired by traditional Emirati homes.





جولات ارشادية يومية DAILY GUIDED TOURS

إحجز جولاتك التفاعلية الخاصة في أحد بيوت المتحف بصحبة مرشدنا الثقافي.

Book your special interactive tours at one of the museum houses
with our cultural guide.



جميع البيوت
ALL HOUSES



يوميّاً
DAILY



AM صباحاً 10:00
PM مساءً 7:00





جدول الجولات اليومية

DAILY TOURS' SCHEDULE

استعينوا بمرشديننا الثقافييين للمساعدة
SPEAK TO OUR CULTURAL GUIDES FOR ASSISTANCE

10:00 ص | 12:00 م | 02:00 م | 04:00 م | 06:00 م

بيت العطور
Perfume House

دار آل مكتوم
Al Maktoum Residence

جناح الحياة البحرية
Culture of the Sea Pavillion

خور دبي: نشأة المدينة
Dubai Creek: Birth of a City

المجتمع والبيئة
Life on Land

المجوهرات التقليدية
Traditional Jewellery

الحرف التقليدية
Traditional Crafts

11:00 ص | 1:00 م | 05:00 م | 07:00 م

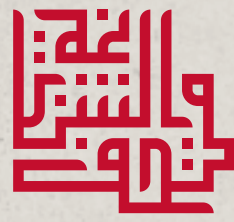
بيت الشعر
Poetry House

الإيمان والحياة
People and Faith

نشأة دبي المعاصرة
Emerging City

خور دبي: نشأة المدينة
Dubai Creek: Birth of a City

المجتمع والبيئة: المياه والنبات والحيوانات
Life on Land: Water and Flora & Fauna



متحف
الشندغة
AL SHINDAGHA
MUSEUM

جُهة تابعة
ENTITY OF
DUBAI
للثقافة
Culture

خريطة متحف الشندغة Al Shindagha Museum Map

يقع متحف الشندغة في قلب حي الشندغة التاريخي الذي يضم أكثر من 162 منزلاً تاريخياً... منازل عاشت في ذاكرة دبي وكانت شاهدةً على نهضتها الحديثة.

يتكون المتحف من 22 جناحاً مقسماً على أكثر من 80 بيتاً، ستتعرف في كل جناح على جانب ملهم من تاريخ دبي وثقافتها الفريدة.

Al Shindagha Museum is situated in the historic Al Shindagha Neighbourhood – a neighbourhood of over 162 historic houses that witnessed the growth of modern Dubai.

The museum is divided into 22 pavilions spread over 80 houses, each one exploring a different aspect of Dubai's unique cultural heritage.

رموز الخريطة KEY

غرفة تبديل للأطفال
Baby Changing

كافيه
Café

مواقف السيارات
Parking

دورات مياه
Toilets

التذاكر
Tickets

النقل البحري
Ferry

متجر
Shop

المترو
Metro

خزائن
Cloakroom

مصلّى
Prayer Room

مركز تراث للحرف التقليدية
Turath Centre for Traditional Crafts

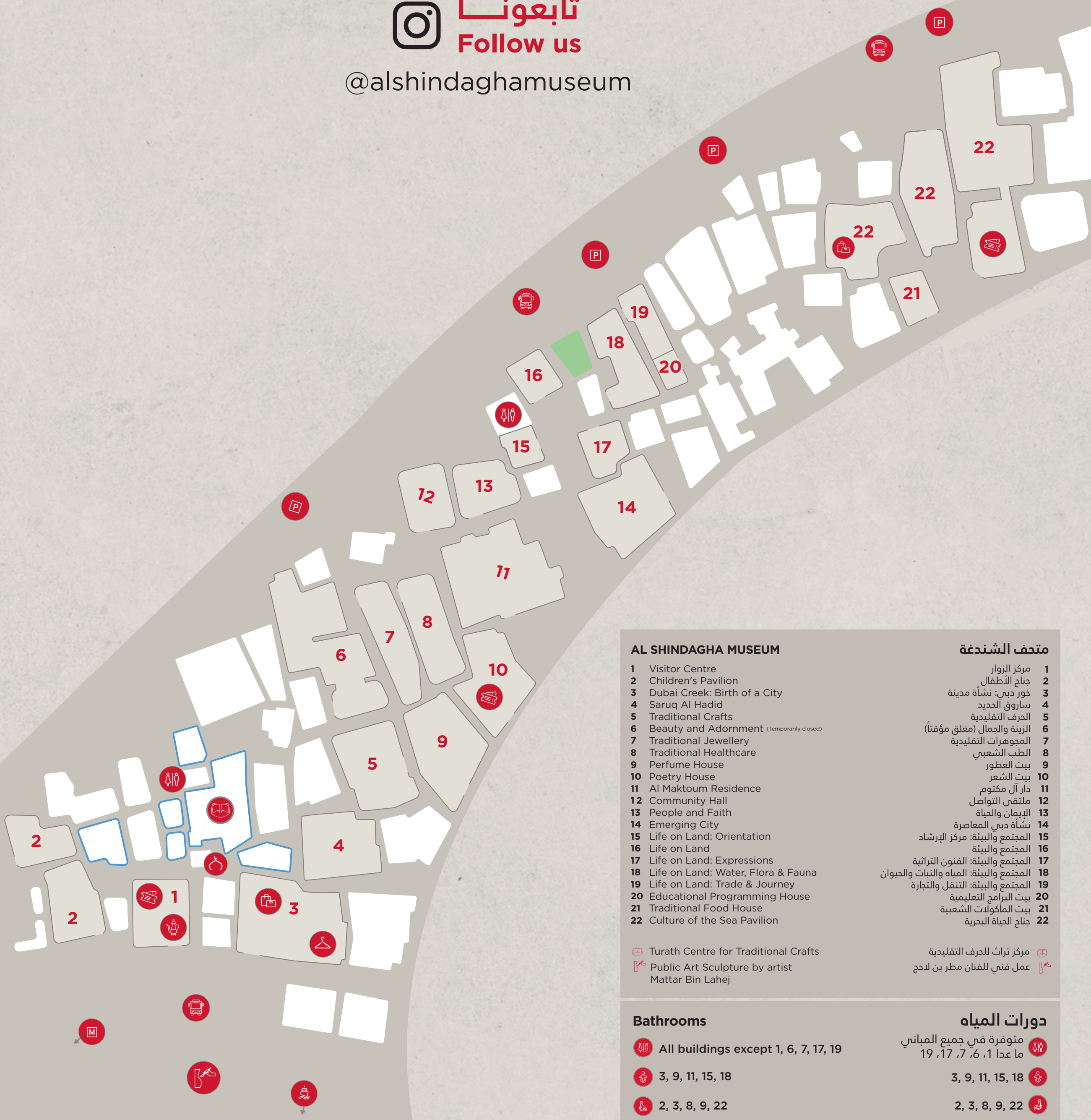
عمل فني للفنان مطر بن لاجع
Public Art Sculpture by artist Mattar Bin Lahej

دورات مياه أصحاب الهمم
POD Toilets



تابعونا
Follow us

@alshindaghamuseum



AL SHINDAGHA MUSEUM

- 1 Visitor Centre
- 2 Children's Pavilion
- 3 Dubai Creek: Birth of a City
- 4 Saruq Al Hadid
- 5 Traditional Crafts
- 6 Beauty and Adornment (Temporarily closed)
- 7 Traditional Jewellery
- 8 Traditional Healthcare
- 9 Perfume House
- 10 Poetry House
- 11 Al Maktoum Residence
- 12 Community Hall
- 13 People and Faith
- 14 Emerging City
- 15 Life on Land: Orientation
- 16 Life on Land
- 17 Life on Land: Expressions
- 18 Life on Land: Water, Flora & Fauna
- 19 Life on Land: Trade & Journey
- 20 Educational Programming House
- 21 Traditional Food House
- 22 Culture of the Sea Pavilion

 Turath Centre for Traditional Crafts
 Public Art Sculpture by artist Mattar Bin Lahej

متحف الشندغة

- 1 مركز الزوار
- 2 جناح الأطفال
- 3 خور دبي: نشأة مدينة
- 4 ساروق الحديد
- 5 الحرف التقليدية
- 6 الزينة والجمال (مغلق مؤقتاً)
- 7 المجوهرات التقليدية
- 8 الطب الشعبي
- 9 بيت العطور
- 10 بيت الشعر
- 11 دار آل مكتوم
- 12 ملتقى التواصل
- 13 الإيمان والحياة
- 14 نشأة دبي المعاصرة
- 15 المجتمع والبيئة: مركز الإرشاد
- 16 المجتمع والبيئة
- 17 المجتمع والبيئة: الفنون التراثية
- 18 المجتمع والبيئة: المياه والنبات والحيوان
- 19 المجتمع والبيئة: التنقل والتجارة
- 20 بيت البرامج التعليمية
- 21 بيت المأكولات الشعبية
- 22 جناح الحياة البحرية

 مركز تراث للحرف التقليدية
 عمل فني للفنان مطر بن لاجع

Bathrooms

-  All buildings except 1, 6, 7, 17, 19
 3, 9, 11, 15, 18
 2, 3, 8, 9, 22

دورات المياه

-  متوفرة في جميع المباني ما عدا 1, 6, 7, 17, 19
 3, 9, 11, 15, 18
 2, 3, 8, 9, 22